

Názi Hírlap



Onor. Biblioteca Universităţii din Cluj

Sibiu

Részvénytársaság
Felelős szerkesztő:
Dr. PUHALA SÁNDOR

Ziarul Comunităţii Maghiare din România
A Romániai Magyar Népközösség lapja

A Timis-Torontal-i törvényszék bejegyzési száma 83.
(Dos. No. 934/1938)
Alapította:
Dr. VUCHETICH ENDRE és Dr. VARNAY ELEMÉR

A bekerített szovjet erők áttörési kísérlete meghiusult

Véresen összeomlottak a szovjet összes támadásai

A német vezéri főhadiszállásnak kedden délben kiadott legújabb jelentése szerint a keleti harctéren egy német vadász-hadosztály csapatai Tuapsetől északkeletre a támadó szovjet erőket ellentámadással visszavetették kiindulási állásukba és a szovjet-erők súlyos veszteségeket okoztak. Terektől északra meghiusultak az ellenség gyalogsági és lovassági támadásai a német csapatok szilvs ellentállásán, bár az ellenséget páncélosok is támogatták.

A Volga-Don vidéken a német gyalogság és a páncélos kötelékek kemény harcban visszaverték a szovjet páncélosok támadását. Az ellenség itt nagy veszteségeket szenvedett és a németek 67 szovjet páncélosot elpusztítottak.

A Don mentén az olasz csapatok véresen visszaverték a szovjet csapatok heves támadását.

A középső arcvonal-szakaszon a bolsevisták minden kísérlete most is meghiusult, amely áttörést akart kiharcolni. A szovjet támadások az összpontosított elhárító tübben a német állások előtt összeomlottak, vagy pedig a létszámhiány helyen szétvertek azokat.

Toropeztől délkeletre a bekerített szovjet erők hiába kísérelték meg, hogy heves tohermentesítő támadásokkal kitörjenek. A német csapatok ellentámadással még szorosabba zárták a koflant. Toropeztől nyugatra a német támadások a drótakadályokkal védett szovjet állásokat áttörték. A középső front-szakaszon negyvennyolc szovjet páncélosot megse-

A marokkói bennszülötteknek még panaszkodniok sem szabad

Tanger. (Stefani). Eisenhower tábornok, a francia-nyugat-afrikai angolszász megszálló csapatok főparancsnoka szombaton elzárkózott annak az algériai muzulmán küldöttségnek a fogadásától, mely a bennszülött lakosság háziállatainak lefogalása ellen akart tiltakozni. Eisenhower tábornok elutasító magatartása nagy méltatlankodást keltett a muzulmánok körében.

HAJÓTERHIANY

Amszterdam. (NTI). Hudson brit földművelésügyi miniszter közölte, hogy az angliai árubehozatait a jövőben még jobban csökkentik, mert szükség van a hajóterre a katonai szállításoknál.

TÜZVÉSZ A CASABLANCAI KIKÖTŐBEN

Tettan. (Stefani). A casablancai kikötő (Francia-Marokkó) egyik raktárában kigyulladtak a benzintartályok. Az egymást követő robbanások gátolták az amerikai katonákat a tűz elterjedésének megakadályozásában. A robbanásoknak tíz halálos áldozata van.

A hatóságok vizsgálatot indítottak a tüzvész okainak megállapítására; jelek szerint gyújtogatás történt.

HÉT ELLENESÉGES SZÁLLÍTÓHAJÓT ELSÜLLYESZTETTEK A JAPÁNOK

Tokió. (NTI). A japán császári főhadiszállás közli a következőket: December 5-én és 10-én a japán légió bombázta Sittagong kikötőjét s hét ellenséges szállító hajót elsüllyesztett, tízet súlyosan megrongált s négy-öt hajót pedig felgyújtott. Tíz ellenséges repülőgépet a japánok lelőttek. A kikötőt és pályaudvart több teletálat érte. Egy vonat kigyulladt. Két japán repülő nem tért vissza támaszpontjára.

FEGYELMEZETLENEN AZ AMERIKAI KATONÁK

Tanger. (NTI). Casablancában mindenki panaszkodik az északamerikai katonák magatartása és a lakossággal szemben tanúsított illetlen és tiszteletlen

viselkedése miatt. A Casablancából érkezett utasok elmondották, hogy a marokkói szultán erőlyesen tiltakozott az amerikai főparancsnokságnál s követelte, hogy tegyék meg a szükséges intézkedéseket az északamerikai katonák megfegyverzése érdekében.

GIERALTÁR A ROKKANT HAJÓK MEKKÁJA

La Linea. (NTI). Hétfőn egy könnyű cirkáló, két romboló és egy kereskedelmi gőzös érkezett a gibraltári kikötőbe. Mind a négy hajó súlyosan sérült.

Washington „nagylelkűen” segít szövetségesein, azzal a feltétellel, ha a háboru után mindent visszkap tőlük

Genf. (NTI). Washingtonból származó hír szerint Morgenthau, az Egyesült Államok pénzügyminisztere közölte az újságírókkal, hogy Anglia és Ausztrália, pénzügyi helyzetük megszilárdítása érdekében, igénybe óhajtnák venni az Egyesült Államok félkészleteit. A északamerikai kincstár a kölcsön és bérbeadási törvény nyújtotta keretek között, hajlandó bármely szövetségeseinek rendelkezésére bocsátani félkészleteit, — mondotta Morgenthau, — azzal a feltétellel, hogy a háboru után

ugyanazt a mennyiséget szolgáltatassák vissza az Egyesült Államoknak.

WILLKIE, MINT „ÉRTELMELI SZERZŐ”

Buenos Aires. (NTI). A Nacion című újság new-yorki munkatársa ismerteti Wendell Willkie kijelentését, mely szerint Csangkajsek tábornagy, feleségének északamerikai látogatását ő indítványozta, hogy a kínai állam fő neje személyesen közölhesse Roosevelt elnökkel Csungkingkíná ama óhaját, amely szerint Ázsia politikai kérdéseit igazságosan oldják meg.

Knox északamerikai haditengerészetügyi miniszter januárban távozik állásából

Genf. (Rador). A Stefani Iroda munkatársa kiemeli a New York News ama hírét, mely szerint Knox, az Egyesült Államok haditengerészetügyi minisztere kijelentette, hogy 1943 januárjában megváltik haditengerészetügyi miniszteri tisztségétől.

A TÁVOZÓ NAGYKÖVET

Stockholm. (NTI). A londoni rádió legújabb közlése szerint Standley tengernagy az Egyesült Államok moszkvai nagykövete

le akar mondani tisztségéről.

A Social-Demokraten című svéd lap ezzel kap-

Tengeralattjárók elleni bizottság alakult Londonban

Amszterdam. (NTI). A brit hírszolgálat jelentése szerint Churchill angol miniszterelnök kijelentette az alsóházban, hogy „a tengeralattjáró-háboru elleni bizottság” érdekes jelentéseket tett a kormányknak.

Churchill megjegyezte, hogy nincsen szándékában eme bizottság irányítását a haditengerészet főparancsnoksága vagy valamely szakminisztérium alá rendelni. A tengeralattjárók elleni háboru irányítása a tengernagy hivatal kezében marad, de a felügyelő-ség a nemzetvédelmi miniszter is terhel. Kiemelte beszédében Churchill a légierőnek a buvárhajók elleni küzdelemben való fontos szerepét.

A bizottság november 4-én tartotta első ülését és azon résztvett Smuts dél-afrikai miniszterelnök és Stafford Cripps is. A bizottság elnöke a miniszterelnök, tagjai a repülőgéptermeleli, a haditermeleli, légügyi, nemzetvédelmi és szállítási miniszter, valamint a tengernagy hivatal első lordja.

A rabslogatartó négus az angolszászok háborus szövetségesei között

Róma. (Stefani). A brit hírközvetítő szolgálat ismertette Etiópia (Abesszinia) londoni követének kijelentését, mely szerint a négus hadat üzent Németországnak, Olaszországnak és Japánnak.

Ez a hír igen érdekes és jellemző, — jegyzi meg a Stefani iroda szerkesztője. — Az etiópiai hadüzenet gyakorlati jelentősége ugyan csekély, a lehető leg-csekélyebb, —

arról lehet legfeljebb szó, hogy a négus néhány osztat ügyutóitelleket bocsát az angolszászok rendelkezésére,

— a négus és az angolszászok szövetségese azonban különös fényt vet az angolszász háborus politikára. London és Washington

először az istentagadó bolsevizmussal szövetekezett, most pedig a rabslogatartó négust vonja be a maga oldalán a háboruba.

Halálbüntetés a táviró-, távbeszélő- és villanyvezetékek, berendezések és jelzőkészülékek rongálói

Bucuresti. (Rador). Antonescu Ion tábornagy-államvezető a következő rendeletét írta alá:

1. szakasz. A községek körzetébe tartozó utvonalak mentén húzódó, illetve feállított táviró-, távbeszélő- és villanyvezetékek, valamint berendezések és jelzőkészülékek jó karbantartása az illető község feladata.

2. szakasz. A községek anyagilag felelősek ezeknek a vezetékeknek, berendezéseknek és jelzőkészülékeknek minden eltűnéséért és megrongálásáért. A helyreállítás a község költségére történik olyan formán, hogy a polgármester, vagy bíró letétbe helyezi az összeget.

3. szakasz. A községek jogában áll az összeget a lakosság hozzájárulásából fedezni. Az ezen a címen kivett összegeket, amelyeket a polgármester vagy bíró felvesz a költségvetésbe, a községi adók és illetékek terén alkalmazott eljárásal hajtják be.

4. szakasz. A posta-, táviró- és távbeszélő szolgálat vonalszemélyzetének azt a tagját, aki nem tesz jelentést idejében a vezetékek, berendezések vagy jelzőkészülékek eltűnéséről, megrongáltatásáról, illetve rossz állapotáról, hat hónaptól egy évig terjedő fogházbüntetéssel és 2000 lejűl 5000 lejig terjedő pénzbírsággal sújtják.

5. szakasz. Az ut- és forgalmi rendőrség, továbbá az illetékes posta-, táviró- és távbeszélő szolgálat szervei kötelesek tettenérés esetén jegyzőkönyvet készíteni és a vétessel is aláírni. Ha ez nem hajlandó aláírni a jegyzőkönyvet, ezt külön meg kell jegyezni. Amennyiben nem forog fenn a tettenérés esete, szintén készült jegyzőkönyv a tanuk vallomásaival. Az ellenőrző szervek kérhetik a karhatalom közbelépését a vétések kézrekerítésére. Ennek sikertelensége esetén az okozott kárt az illető község téríti meg.

6. szakasz. A helyéről eltávolított, megrongált, megsemmisített vagy szándékosan eltulajdonított táviró-, távbeszélő- és villanyvezetékek, berendezések és jelzőkészülékek miatti vétségek ügyében való eljárásról intézkedik. E szerint három hónappal alacsonyabb fogházbüntetés

kiszabása esetén a bíró ideiglenes szabadlábra helyezni az elítéltet, ha megtérítette az okozott kárt. Ha a büntetés meghaladja a három hónapot, a letartóztatást meg akkor az esetben is el lehet rendelni, ha az elítélt fedezte a kárt.

A felelősséget és semmisségi panaszt gyorsított eljárással tárgyalják.

7. szakasz. Ha valamely táviró-, távbeszélő- és villanyvezetékek, berendezések és jelzőkészülékek részben vagy egészben való elpusztítása, illetve megrongálása hanyagságból vagy nem szándékos vétkéből fakadt, a büntetés egy hónaptól hat hónapig terjedő fogház.

Amennyiben a cselekmény állati vagy gépi vontatású jármű tulajdonosa követte el, a belügyminisztérium közegei a kiszabott büntetés idejére a hajtási engedélyt is megvonják.

8. szakasz. Katonai érdeket vagy a román és a szövetséges hadsereget szolgáló táviró-, távbeszélő- és villanyvezetékek, berendezések és jelzőkészülékek háboru idején való akár részbeni ellopása halálbüntetést von maga után.

A büncselekménynek társaságban, előzetes elhatározással, erőszak útján, vagy fegyverrel való végrehajtása esetén enyhítő körülmény nem alkalmazható.

A kísérletet, büntársakat, bűnpártolókat és felbujtókat szintén halállal büntetik. Az ilyen ügyek vizsgálata és az ítékezés a katonai bíróság hatáskörébe tartozik.

9. szakasz. A 6. és 7. szakaszban foglalt büncselekményeket elkövető 15-18 év között levő kiskorúra is a nagykoruakkal azonos büntetéssel rónak ki.

10. szakasz. Az okozott kár ellenértékét a közérdeklő és közmunkaügyi minisztérium jóváhagyásával az érdekelt község állapítja meg. Az összeg hanyagságból fakadó kár esetében a tényleges alkalmatlanság, minden más esetben pedig háromszoros. Az összeg behajtása a községi adóknál és illetékeknél követelt eljárás szerint történik. Felmentés esetén a befizetett összeget visszavérik.

A karácsonyi délutáni mise a sötétség beállta előtt befejezendő

Vatikánváros. (Stefani). XII. Pius papa megengedte, hogy a hadviselő államokban mindenütt, ahol elsötétítési rendeletek vannak érvényben, az éjféli mise helyett december 24-én, karácsony vigíliáján délután tartsanak ünnepi misét. A délutáni istentisztelet a sötétség beállta előtt befejezendő.

Argay György evangélikus szuperintendens timisoarai-temesvári látogatása

Előkeelő vendége lesz vasárnap Timisoara-Temesvár városának és az evangélikus egyháznak, Argay György evangélikus szuperintendens érkezik Timisoara-Temesvárra és ünnepi adventi istentiszteletet, valamint a templomban tartandó vallásos est keretében Igét hirdet. Argay György püspökké történt megválasztása óta most látogatja meg másodikban a timisoarai-temesvári evangélikus gyülekezetet. A szuperintendens vasárnap délelőtt 11 órakor ünnepi adventi istentiszteleten fogja az Igét hirdetni. Az istentisztelet keretében a református egyház leánykórusa B. Kulesár Julia operanékesnő vezetésével és Guggenberger Kornél orgonakísérete mellett ünnepi zsolnárt ad elő, Pálffy Ilona hegedűművész pedig Bach: Air című hegedűművét játssza. Délután félöt órakor adventi vallásos ünnepélyt rendeznek a templomban, amely alkalommal szintén Argay szuperintendens predikál. A vallásos ünnepély műsora a következő: 1. Egyházi közének. 2. Bevezető imádság és szentírásvlasás. 3. Eneketek. Mendelssohn: Zsolnárt című művét énekli B. Kulesár Julia operanékesnő és özvegy Graefné Simonffy Margit, orgonán kísér Guggenberger Kornél. 4. Igét hirdet Argay György szuperintendens. 5. B. Kulesár Julia Wagner: Tannhäuser című operájából énekli az Erzsébet-áriát. 6. Raft: Cavatina, hegedűn előadja Schwagen Hermine. 7. Advent, szavalja Berta Margit. 8. Rinck: Praeludium és Fuga, orgonán előadja Guggenberger Kornél, aki az előbbi ének- és hegedű-művészműt is kíséri. 9. Záróimádság és áldás. 10. Egyházi közének. A vallásos esten való adakozás a segénysorsu evangélikus tanulók segítészésére szoleál.

Svájc minden eszközzel küzdeni fog a brit repülők határsértései ellen

Bern (NTI). A svájci szövetségi tanács december 14-én tartott ülésén foglalkozott a brit légierőnek Svájc fölött való több izbeni atrepülésével. Bár a Londonhoz intézett ismételt tiltakozások a jelek szerint semmi eredményre nem vezettek,

a szövetségi tanács továbbra is ragaszkodik Svájc ama jogához, hogy tiszteletben tartsák semlegességét.

A szövetségi tanács tiltakozik a svájci légi tér megsértése ellen s minden rendelkezésre álló eszközzel azon lesz, hogy hathatósan szembe szálljon bármily használó akcióval.

Berr. (NTI). Svájc két körzetében hivatalosan megállapították, hogy a december 11-ről 12-re virradó éjtszaka svájci területre dobott gyújtó és robbanóbombák angol eredetűek.

Az osztálysorsjáték negyedik osztálya másodiknap huzásának eredménye

Bucuresti. Az osztálysorsjáték negyedik osztályának másodiknap huzásán a következő számok nyertek nagyobb összegeket:

Százezer lejt nyert a 63622 53038 42061 68434 70477 74243 20361 58674 54477 és 60511 számú sorsjegy.
Nyolcvanezer lejt nyert a 33.833 számú sorsjegy.
Hatvanezer lejt nyert a 7541 és 58536 számú sorsjegy.
Negyvenezer lejt nyert az 53.038 számú sorsjegy.
Harmincezer lejt nyert a 45837 50955 49247 9877 21856 és 54794 számú sorsjegy.
Huszezer lejt nyert a 16515 9826 65402 29335 15730 66648 58537 és 59529 számú sorsjegy.
Tízezer lejt nyert a 10949 10428 74398 67107 55915 644 55634 42980 78740 51638 14679 54186 61544 53873 30504 27868 20254 47645 15830 46214 és 71545 számú sorsjegy.

Az elsoroltakon kívül még több sorsjegyet huztak ki egyenkint 8000 lejt, 7000 lejt és 6000 lejt nyereimennel. Számhibákért felelősséget nem vállalunk.

Spanyolország és Portugália egyesült erővel szembe száll a kommunizmussal

Irun. (Rador). A Német Távirati Iroda ismerteti a nemzetközi tájékoztató szolgálat alábbi értesülését: Spanyol forrásból származó nyilatkozat szerint Jordana spanyol külügyminiszter küszöbön álló lisszaboni utazásától nem várnak szenzációs eredményeket.

Mindazonáltal ama véleménynek adnak kifejezést, hogy a spanyol és portugál államférfiak tanácskozásai folyamán az 1939-ben kötött megemntámadási szerződés és az ahhoz csatolt pótmegállapodás értelmében közös álláspontot foglalnak el. Hasonlókép

a két ország kommunistaellenes magatartásának kölcsönös megalnyalását és támogatását várják.

A kommunista aknamunkát az angolszások segítik elő. A spanyol és a portugál kormány már a sevillai találkozó alkalmával közös harcot hirdettek minden bolsevista zavarkeltés és propaganda ellen s a lisszaboni találkozón

e tekintetben a kapcsolatok s az érdeklőzőség kimélyülése várható.

Közei találkozó Hitler vezér és Laval francia miniszterelnök között

Berlin. (Rador). A Német Távirati Iroda diplomáciai szerkesztője írja:

Pétain tábornagy francia államfőnek, a Führer levelére adott választat Berlinben érdeklődéssel kísérik. A válasz világos kifejezése annak az akarataknak, hogy megértés és közeledés jöjjön létre a két nép között. Ez az akarat-kinyilvánítás azonos Laval miniszterelnöknek a vasárnapi sajtóértekezleten elhangzott kijelentésével.

A Franciaország sorsáért felelős két személy megbélyegezte De Gaulle tábornok, Darlan tengernagy és mások árulását amivel kétségtelenül igazolta azoknak az állításoknak a hamis voltát, mintha ezek a személyek Pétain titkos gondolatai szerint járnának el.

Azt a körülményt ahogyan a francia államfő ezeket az árulókat eltávolította, Berlinben úgy tekintik, hogy Pétain és környezete, bármilyen fájdalmas is, megértette a német csapatoknak a meg nem szállt Franciaországba való bevonulását.

A német fővárosban ismerik, hogy nehéz helyrehozni azokat a károkat — amint Laval miniszter-

elnök kijelentette — amelyeket mások könnyelműségükkel okoztak. Figyelmet szentelnek Laval ama kijelentésének, amely szerint továbbra is az eddigi uton halad és továbbra is

ugyanazokat az elveket fogja képviselni a német-francia együttműködés tekintetében mint eddig, annál is inkább, mert Európa kapujában a kommunista veszély lenyeged.

A francia miniszterelnök az a megjegyzése, hogy remélhetőleg a közei jövőben alkalma lesz Hitler vezérrel személyesen találkozni, berlini körökben minden bizonnyal tárgyalásra ad módot, bár erre nézve még semmi megerősítés nem ismeretes.

A találkozóan Lavaltól előterjesztett javaslatok próbákövei lesznek egyuttal a részére biztosított teljes hatalomnak is, amely módot nyújt számára, hogy kitarson eddigi irányzata mellett.

Vichy (Rador). A Német Távirati Iroda közli a nemzetközi tájékoztató iroda hírért, amely szerint vichyi beavatott körökben kijelentették, hogy Laval miniszterelnök kedden valószínűleg elutazik. Utazásának célja ismeretlen.

A brit munkásszindikátusok Darlan ellen

Stockholm (Stefani). A brit szindikátusi szervezetek szövetségének londoni értekezletén határozati javaslatot fogadtak el, amely

helyteleníti a szövetséges főparancsnokság és Darlan tengernagy között létrejött meg-egyezőst.

Megállapítják, hogy a kérdésben a szövetséges katonai vezetők között nézeteltérésre is sor került.

POLITIKAI TANÁCSADÓK EISENHOWER TÁBORNOK MELLETT

Genf (NTI). A Daily Mail című londoni lap úgy értesít Newyorkból, hogy a brit és amerikai kormányának szándékában áll

Eisenhower tábornok északafrikai főhadiszállására „magasrangú diplomatákat” küldeni,

hogy „alkalmas politikai tanácsadók álljanak” rendelkezésére.

MADAGASZKAR POLGÁRI KÖZIGAZGATÁSA DE GAULLE KEZÉN

Amszterdam (NTI). A brit hírszolgálat közölte, hogy Madagaszkár szigetének polgári közigazgatását De Gaulle tábornok vette át.

A legmegfelelőbb karácsonyi ajándékok!

Villanyvasalók, thermofórok, rezsók villanyborotva készülékek. A nagy hírnevű Philips rádiókészülékek

PHILIPS rádiószalon

Timisoara IV., Bulvardo Carol 14. telefon 39-20

HIREK

A **Dei Hirlap** megjelenik mindennap a vasárnapokat és ünnepeket követő napok kivételével

Timisoara-temesvári szerkesztőség és kiadóhivatal:
1, Piata Bratianu 3. Telefon: 23-10.
Aradon előfizetése, hirdetések és reklamációk Reclama hirdetőirodában, Eminescu-utca 4. Telefon: 17-11.
Aradi szerkesztő: Babuczay György.

ELŐFIZETÉSI ÁRAK:

Belföldön kézbesítéssel együtt egy hóra 110.— lei, negyed-évre 330.— lei, fél évre 650.— lei, egész évre 1200.— lei. Magyarországon havonta öt pengő, negyed évre 15.— pengő, fél évre 30.— pengő és egész évre 60.— pengő. Egyes példány ára hetköznapokon 26 fillér, vasárnap 30 fillér. Hírszolgálatoknak, közhivataloknak és üzleteknek, gyáraknak, vállalatoknak és részvénytársaságoknak a rendes előfizetési díj kétszerese.

Evangelikus naptár

Tetszetős kiállítású, gazdag és érdekes tartalmu könyvecske a romániai magyar evangélikus egyházkerület most megjelent 1943 évi képes kalendáriuma. Az Aradon készült naptár, az Evangélikus Élet Naptár-át a lap szerkesztőbizottsága Argay György szuperintendens irányítása mellett állította össze, nagy körültekintéssel és nagy megismerkedéssel, hogy nemcsak az evangélikus, hanem a más valaki magyart is érdekes és szórakoztató olvasnivalókat, hasznos tudnivalókat — lelki felirásúkat találjanak benne.

Idézetet írta: Mi nem vagyunk a meghátrálás emberei, idézetet írta: A részletes naptár minden megtalálunk, amit az elkövetkezendő év folyamán tudni kell. A tudnivalók az ünnepekről és a névnapok betűrendben jegyzéke után újví imádság következnek — minden egyes mondata különve imádság, krisztusi igazság. Argay György püspök mely gondolat, igazi lelki táplálékot nyújtó sorai elé az alábbi idézetet írta: Mi nem vagyunk a meghátrálás emberei, hogy elvesszünk, hanem a hitű, hogy életet nyerjünk. A szuperintendens még néhány tanulságos írása mellett Kiss Béla egyházszeretők fűtött cikkek erősítik meg hitében a keresztény olvasót, valamint egyéb vallásos vonatkozású írás. A szépirodalmi részben Nyírő József, Móricz Zsigmond, Móra Ferenc, Pál András, valamint mások írásait találjuk, ezenkívül a romániai magyar evangélikus egyház közönségének felsorolását, egészségügyi és gazdasági vonatkozású cikkeket és az elmúlt esztendő eseményeinek érdekes felsorolását, az országos vásárokat jegyzéket és esztendő eseményeinek érdekes felsorolását, az országos vásárokat jegyzéket és sok-sok más nagyon fontos és hasznos közleményt. A jegyzékben bírált is azzal a megállapítással teszi le kezéből a naptárt, hogy a romániai magyar evangélikusok kitettek magukért.

— **Olasz kultúrelőadás.** A Romániai Olasz Kulturintézet timisoara-temesvári tagozata rendezésében december 17-én este félhét órakor a kereskedelmi liceum dísztermében Ruggero Palmieri tanár tartott képzőművészeti előadást „L'Abruzzo” címen. Ma, szerdán délután 5 órakor Aradon a közművelődési palota kiállítási termében tart Ruggero Palmieri tanár előadást, amelyre a belépés díjtalan.

— **Meghalt a jezsuita rend főnöke.** Róma, P. Ledóchowski Václav, a jezsuita rend legfőbb előjárója Romániában 77 éves korában, hosszas szenvedés után elhunyt. A rendfőnökön októberben súlyos műtétet hajtottak végre, állapot azonban továbbra is rosszabbodott s december elseje óta vívdott a halállal. A halálhírt meglátogatta Magliane bíboros-államtitkár s különleges áldását küldte neki a pápa.

— **Portugália ifjúsági szervezetei nem vesznek részt a madridi nagygyűlésen.** Liszabon, (Rador). A portugál ifjúsági szervezetek vezetői közölték, hogy szervezeteik nem küldenek képviselőket az európai ifjúsági madridi nagygyűlésre. E határozatot azzal indokolták, hogy egy korábbi megállapodás értelmében a portugál ifjúsági szervezetek semmiféle nemzetközi összejövetelen nem vesznek részt.

— **Orvosi hír.** Dr. Bodea Eugen, fül-gége-orr szakorvos újból rendel. Timisoara-Temesvár I., Regele Ferdinand 1b. (Löffler-palota.) Telefon 17-43.

— **Elhunyt takarékpénztári főtisztviselő.** Kátyi Frigyes, az Első Timisoara-Temesvári Takarékpénztár nyugalmazott főtisztviselője, 75 éves korában meghalt. Régi, tekintélyes timisoara-temesvári családból származott, atyja lelkész volt. Az elhunytat gyászolja felesége, született Risztics Ilona, fia Kátyi Frigyes mérnök (Párizsban), unokahuga Disla Pavelné Risztics Ilona, valamint kiterjedt rokonság. A temetés ma, szerdán délután fél-négy órakor megy végbe a gyárvasári temető kápolnájából.

— **Timisoara-temesvári ló-, lószerszám-, szekér- és kerékpártulajdonosok figyelmébe.** A timisoara-temesvári rendőrkerület közli a ló-, lószerszám-, szekér- és kerékpártulajdonosokkal, hogy december 17-én kezdődik a felsorolt tárgyaknak a felülvizsgáló bizottság előtt való bemutatása. A felülvizsgálás a következő sorrendben történik: December 17-én és 18-án az ötödik kerületi lakosok a meghatalmazott rendőrkerület helyiségében, december 19-én a harmadik kerületi lakosok az erzsébetvárosi rendőrkerület helyiségében, december 21-én az elsőkerületi lakosok az 5. vadászrezd kazárnyája mellett levő Marasti-téren, december 22-én és 23-án a második kerületi lakosok a gyárvasári rendőrkerület helyiségében, végül december 24-én és 28-án a negyedik kerületi lakosok a józsefvárosi rendőrkerület helyiségében. Azokat a személyeket, akik a megjelölt időpontban nem mutatják be a felsorolt tárgyakat, hadbírók elé állítják. Ugyanakkor a rendőrkerületre felszólítja mindazokat a személyeket, akiknek kölesön-lóvirk van, hogy jegyzetessék be az illetékes rendőrkerületnél, mert ellenkező esetben a törvényes rendelkezések értelmében járnak el velük szemben.

— **A Nansen uttvelel rendelkezőknek is kell katonai szolgálatot teljesíteniük.** Az aradi területi körzetparancsnokság tudomására hozza az érdekelteket, hogy a fiataloknak, nemzetiségre való tekintet nélkül és a Nansen-utvelel rendelkezőknek (18—50 év közöttieknek) katonai szolgálatot kell teljesíteniük. Az érdekelteket jelentkezők kell a területi körzetparancsnokságnál és fel kell mutatniuk születési anyakönyvi kivonatukat ki-ülvi utvelelüket is. Akik nem jelentkeznek, hadbírók elé kerülnek.

— **Karácsony előtt lesz cukorhiány Aradon.** Illetékes helyről nyert értesítés szerint karácsony előtt cukorhiány lesz Aradon, amikor is a novemberi és decemberi fejadagok gyanánt személyenként egy kiló cukrot kapnak a város keresztény lakosai.

— **Nicoie Barbuceanu ügyvéd; irodáját megnyitotta.** Timisoara-Temesvár I., Wilson-utca 4, III. emelet. Telefon iroda: 45-77, lakás 15-40.

— **Kanadai katonák tüzhálál.** Genf. (NTI). Az Exchange Telegraph értesítése szerint Saint John's városában (Nj-Fundland) borzalmas tüvész pusztított. A „Night of Columbus” szálló, ahova kanadai katonákat szállásoltak be, kigyulladt és eddig százegy ember holtan emelték ki a romok alól, a sebesültek száma pedig már jóval meghaladja a százat.

— **Gyászír.** Özevy Prokopetz Vencelné született Wermann Karolin életének 87-ik évében Aradon elhunyt. Temetése szerdán 13-án délután 4 órakor lesz a felsőtemető halottasházából. Az engesztelő szentmise 18-án 9 órakor lesz a minoriták templomában.

December 24-ikei nagy karácsonyi vásár
Új és maradékszövetek ajándéknak
G. GLASS és A. MARX textilruházában
A „Mária“-val szemben lévő Trasser-palotában. Telefon: 49-7

— **Adományok.** Nagy Mártuska halála alkalmából koszorúmegváltás című Meggyessy Ferenc és neje a frateri-ujkisdóai gyermekotthon javára 1000 lejt adományozta. — A **Dei Hirlap** kiadóhivatalában Sz. Zs. a frateri-ujkisdóai gyermekotthon javára kettőszáz, a Dr. Kakuk-Otthonnak pedig száz lejt adományozott.

— **Ételolajkimérés Aradon.** Az aradi városi közlelmezési hivata közleménye szerint a 155—162 körzetek fogyasztói részére személyenként egynegyed liter ételolajat mérnek ki a kereskedők. A bevásárlási könyvecskéből a 3 számú olajszelvényt vágja le a kereskedő. Az egynegyed liter ételolaj ára 4 lejt.

— **Orvosi hír.** Dr. Fink Ernő röntgen-orvos és helygyógyász Braşov-Brassó, Vasut-utca 1, megint rendel 10—12-ig és 3—1/2-ig.

— **Halálozás.** Prokopetz József hentesmester, életének 69-ik évében elhunyt. Temetése szerdán, 16-án délután 3 órakor lesz az aradi felsőtemető (Eternitate) halottasházából. Az engesztelő szentmise és hó 17-én délelőtt 10 órakor lesz a minoriták templomában.

— **Villanyszerszámok a vidéken.** A gépesítés a falun is továbbfejleszti. Így tehát szükséges, hogy a vidéken is létesüljenek műhelyek és azokat szereljék fel időszerű segédesszközökkel. A vidéki műhelyek számára a villanyos készserszámok a legfontosabb segédesszközök, mert a munkát megkönnyítik és meggyorsítják. Villanyszerszámokat az AEG Berlin különféle formában és nagyságban állít elő. Különösen a kézi furugés sokoldaluan használható kézi szerszám. Az ilyen szerszámok a falusi gazda udvarában is jó szolgálatot tesznek. Aratási időben lehetővé teszik a gépek gyors és kifogástalan javítását.

— **Orvosi hír.** Dr. Fischhoff István hazaérkezett, rendeléseit újra megkezdte Timisoara-Temesvár II., 3 August 15 alatt. Telefon 31-14 (medic evreu).

Fotoamatőrök
legszebb karácsonyi ajándéka
egy „Prinsen” fotoelektrikus fénymérő
Néhány darab érkezett
CENTRALA-OPICA
Timisoara-Temesvár, Regele Mihai I., körút

— **Iskolánővér halála.** Timisoara-Temesvárot elhunyt Schneider Mária Rozália iskolánővér, 73 éves korában. Az 1907 év óta a Notre-Dame-intézményekben mint rajz- és festőtanárnő működött. Ma, szerdán reggel 8 órakor rekviemet tartanak a józsefvárosi zárdatemplomban és utána onnan kísérik utolsó útjára az elhunyt iskolánővert.

— **Az aradi nyugdíjasok egyesületének közleménye.** Az aradi köz- és magánalkalmazottak nyugdíjgyesülete értesíti tagjait, hogy szombat délután fél-négy órakor választmányi ülést tart. — A tagoknak a szabadjegyek és az életbenléti bizonyítványok iránti kérvények aláírása végett meg kell jelenniük az egyesület irodájában és fel kell mutatniuk a nyugdíjkiadványt, tagsági igazolványt, állampolgársági bizonyítványt és a három évnyi nem régebbi személyazonossági igazolványt. — Egyben értesítik a tagokat, hogy fizessék ki az esedékes temetési-alap hozzájárulást, annál is inkább, mert aki három hónapi díjjal tartozik, azt törölik a temetési segélyre jogosultak sorából.

— **Tűz egy cipőkrém-gyárban.** A timisoara-temesvári Gubán-féle cipőkrém-gyárban tűz keletkezett. A kár nyolcszáz ezer lejre rug. A tűz keletkezésének okát a vizsgálat fogja megállapítani.

— **Orvosi hír.** Dr. Berdach Richard újból rendel bel- és tüdőbetegeknek. Timisoara-Temesvár III., General Domaşeanu (Doja)-utca 4 (medic evreu).

— **Kirakatosforgatók.** A timisoara-temesvári Fenyő-féle papirkereskedés kirakatát ismeretlen tettesek feltörték és kifosztották. Hatvankétezer lej értékű töltőtollat vittek el.

— **Halálozás.** Kohn Jakabné született Engel Laura 69 éves korában és hó 14-én hosszas szenvedés után elhunyt. Temetése és hó 16-án délután félhárom órakor lesz Aradon a régi zsidó temető halottasházából.

— **Orvosi hír.** Dr. Gárdos szülész, nőorvos hazaérkezett, ismét rendel. Arad, Goldis-utca 8. szám. Telefon 22-67 (medic evreu).

— **Ügyeleti gyógyszerárak.** Szerdán, december 16-án Aradon a következők az ügyeleti gyógyszerárak: Kárpáti (a villamos állomással szemben) és Dick (Marasesti utca elején). — **Timisoara-Temesvárot a következők az ügyeleti gyógyszerárak:** Belváros: Salvator (Regele Ferdinand-ut.). Gyárvasros: Maszalis (Badea Cartan-ter), Erzsébetváros: Sarga (Porumbescu utca), Józsefváros: Ursu (General Dragalina-ter), Mehala Corvin, Fratelia-Ujkisdóai a Panajoth és Freidorf-Szabadfalun az Eremici gyógyszerárak.

— **Orvosi hír.** Dr. Mátrai fogorvos hazaérkezett és újra rendel. Timisoara I., Bulev. Regina Maria 5. Telefon: 35-30 (medic evreu).

SPORTHIREK

— **Tekepálya avatás az Ifjúsági Egyesületben.** A timisoara-temesvári második kerületi Katolikus Ifjúsági Egyesület nyitott tekepályáját, a Chinezul-CAMT terelőnek hozzájárulásából csukott pályává alakították át. A pálya megnyitója most ment végbe, amikor a Chinezul-CAMT tekezői nagy sikert értek el, mert a négy tartalékkal felálló timisoara-temesvári tekeválogatott csapatot 220:179 fa aránnyal legyőzték. A győztes csapatban a következők szerepeltek: Baranyi, Kánya, Torma, Kalamár, Vidics, Forzer, Diószegi I, Berzák, Váczy, Petrovičs, Banyek, Diószegi II.

Budapest: Uszóviadal: 100 m: Háromi 1:01.8, Püllök 1:02.2, 100 hátuszás: Galambos 1:14.2, Bánki-Horváth 1:17.2, 200 m mell: Háromi 3:05.2, Egrési 3:18.0. Hölgyeknél: 100 m hátuszás: Novák 1:20.8, Novák Ilonka tovább uszott és a 200 méteren 2:52.2 idővel új magyar csúcseredményt ért el. 200 m melluszás: Somhegyi 3:26.4, Novák II 3:32.6. 100 m gyors: Novák 1:15.6, Gerle 1:20.4. Vízilabdában: MAC-FTC 2:1, BSE-MAFC 4:1.

Kopenhága: Dánia—Svédország 4:3, válogatott görög római birkózó viadal. Svájc: Young Fellows—Lugano 1:1, Zürich—Basel 2:1.

Németország: Válogatott mérkőzések: Frankfurt—Stuttgart 2:1, Elbing—Posen 3:1 (0:1).

A német Gerstenberg, a 100 m-es hátuszásban 1:10.8, kiváló idővel győzött vasárnap.

ARO ARAD Telefon 24-45
MA
A mindennapi gondját, baját elfelejti, ha megnézi az
1001 ÉJTSZAKA MESEI
Előadások 3, 5, 7, 9.15-kor.

Csütörtöktől
Egy BRÜDERLEIN
bécsei FEIN
álom!

AZ ARADI BELVÁROSI MOZGÓK MAI MŰSORA

CORSO TELEFON 23 64

FORUM TELEFON 20-10

URANIA TELEFON 12-3

Ma utóljára:

STYX KAPITÁNY

Holnap, premier-
LEONCAVALLO szépséges operája:
KACAGJ BAJAZZO
FOSCO GIACCHETTI és LAURA SOLARI
a főszerepben.

MA! Az év legizgalmasabb cowboy-filmje!

«A PRERI KAPITÁNYA»

RANDOLPH SCOTT — NANCY KELLY
CESAR ROMEO
44. számú hirdető.

A szezon legkacagatóbb francia zenés vígjátéka
LOUCIEN BAROUX, MEG LEMONNIER és
HENRY GARAT-aj a főszerepben.

Igy fogják a térjet

A szezon legszebb vígjátéka.
43. számú hirdető.

Az előadások kezdete 8, 5, 10 és 10 órakor. — Vasár- és ünnepnapiakon 10 órakor is

Apróhirdetések

HÍRDETŐINK FIGYELMEBE! Vidékre beküldött apró hirdetések csak a hirdetés díj előzetes beküldése mellett közlünk. A hirdetésen kérjük a pontos név, lakcím, valamint a hirdető személyazonosság igazolványa számának is a feltüntetését. Helybeli hirdetőket telefonon nem veszünk fel!

DIJSZABÁS. Hirdetések díja 15 szóig 45 lei, minden további szó 5 lei. Vasárnapi számban 15 szóig 70 lei, minden további szó 5 lei. Álláskeresőknek 10 szóig 15 lei, minden további szó 2 lei. Jelígs és cím a kiadóban jelzésű hirdetésekéi 15 lei pótdíj fizetendő. Üzleti hirdetések csak kereset hirdetésként vehetők fel. Hivatalos idő 1/2-1/2-ig, 3-7-ig. Apróhirdetéseket másnapra csak déli 1/2 óráig és a korlátozott és rendelkezésünkre álló helyhez mérten veszünk fel a timișoarei-temesvári kiadókban.

NŐI új, modern télikabát eladó. Megtekinthető délelőtt 9-11-ig. Arad, Barbu Delavrancea-utca 5. (4730)

Jól főző mindenest szakácsnő vidékre keresünk. Címeket Reclama-hoz, Arad, Eminescu 4. (4709)

Ötven éven felüli mindenest alkalmazók. Zinner, Arad, Regele Ferdinand-körút 11. (4721)

Mustopoliást szépen és megbízhatóan készítenk. Arad, Avram Iancu-tér 2, I. em. Folyosón, jobbra. (4722)

Nyugdíjas katonatiszt, 36 éves, hadmentes, tökéletes román, magyar, biztosítékkal elsőrangú iparvállalatnál, vagy engros üzletnél utazói, vagy más jobb elhelyezkedést keres. Elsősztályú CFR utazási igazolvánnyal rendelkezik. Írásbeli megkeresést „Abszolút megbízható” jelígre Reclama-hoz, Arad, Eminescu 4. (4725)

Figyelem!

I-a paszterizált tejszínre rendeléseket karácsonyra felveszünk.
KÁNYA TEJCSARNOK
Arad, Piata Avram Iancu 21. szám.

ÉPÍTKEZÉSI anyagok, tolókosai, káposztakád olesón eladó. Arad, Gr. Comsa 34. (4636)

KOMOLY mindenest, könyvvél rendelkezőt, azonnalra alkalmazok. Jelentkezés Arad, Marasesti-utca 4, I. emelet. (4733)

HÁROMAJTOS, tükrös, fehér, előszobaszekrény olesón eladó. Érdeklődni Arad telefon 11-04. (4734)

PERZSABUNDA, kitűnő állapotban eladó. Megtekinthető Engelhardt szécsnél, Arad, Eminescu-utca 1. szám. (4735)

HOZDOVITS Tibor fényképész, Arad, értesíti igen t. megrendelőit, hogy hazakerkezett. (4736)

ELSŐRENDŰ fekete férfi télikabát, fekete magasszárú fűzőcipő, 43-as, összecukható vaságy, teljesen új, fehér szekrény, éjjeli szekrény, képek, fikusz és dracóna, eladó. Arad, V. Babeș 7, udvarban, nagy csengőt nyomni. (4737)

ELSŐRENDŰ háromnegyedes zongora olesón e'adó. Megtekinthető Gloria ev-zósház, Arad, Malea Muresului, Torma. (4738)

KIZARÓLAG román bélyegeket tartalmazó gyűjtemény, értékes ritka, használatlan sorozatokkal eladó. Megtekinthető Aradon, az Eminescu-utca 6. sz. dohánytözsében (Vadászkürt szállóval szemben) csakis d. u. 3-4-ig. (4739)

EBÉDLŐASZTAL, faiance zsirósbüdön, porcelán mosogatótál és más háztartási dolgok eladó. Arad, Blanduziei-utca 32. Weiszné. (4740)

RÖMIKŐ garnitúrát megvételre keresek. Ajánlatokat telefon 22-97 kérem leadni Aradon. (4741)

SELYEMMEL bélelt frakköltöny és cilind olesón eladó. Arad, Raulescu-tér 2, 4. számú lakás. (4742)

TANGOHARMONIKÁT (80 basszus) megvételre keresek. Címeket Reclama Hirdetőbe, Arad, Eminescu 4 alá kérek. (4743)

KÖZPONTBAN 2 butorozott, vagy butorozatlan szobát fürdő- és konyhabasználatlaltal sürgősen keresek. Címeket Reclama-hoz, Arad, Eminescu 4. (4744)

1-3 vagy 2 szobás lakást belvárosban sürgősen keresek. Közvetítőt díjazok. Címeket Reclama-hoz, Arad, Eminescu 4. (4745)

RÖMIKŐ e'adó. Cím Reclama Hirdetőben, Arad, Eminescu 4. (4746)

SZEPESSY féle gyönyörű babaköcsi eladó. Szepessy, Arad, Berthelot 4. szám. (4747)

TISZTA gyapju, barna háziszőttes, kabátzövet eladó. Megtekinthető szíveségből Krebsz festőgyárban, Arad, Regele Ferdinand-körút. (4748)

SUPERRÁDIO, Standard, 3+2, eladó. Szíveségből „Mecatón” volt Hammercégnél. Arad, Regele Ferdinand-körút 27. Orion 3+1 rádió eladó. Szíveségből Mecaton-cégnél. (4749)

HOZOTT anyagból új anyakkendőt készítek, régiek fordítását, harisnya talpalást olesón vállalom. Arad, Catedralei 2, ajtó 6. (4750)

HENTIES, dísnót vágni házhöz ajánlkozok, perzselőgépet kölcsönöz. Arad, Giotea-utca 18. (4751)

TÖKÉLETES főzőnőt, ki két szoba takarítását vállalja, alkalmazok. Cím Reclama-nál, Arad, Eminescu 4. (4752)

FEMÉR, festett félháló, külön egybetét, konszoltükör bordó plüss garnitúra, fehér pique duplaágyterítő, virágállványok e'adó. Cím Reclama Hirdetőben Arad, Eminescu 4. (4757)

BEJÁRÓNÓT és mindenest főzőnőt alkalmazok azonnalra jó fizetéssel. Arad, Consistorului-utca 29. (4754)

4 BÓRFOTEL és diván eladó. Arad, Miron Cristea-tér 1, III. em. 13. (4755)

KIS SINGER varrógép és egy hízó eladó. Megtekinthető délután, Arad, Cagalniceanu 44/a. (4756)

NAGYOBB csomagoló ládák eladó. Arad, Eminescu-utca 3, az udvarban. (4759)

ELADÓ diván, két fotel, jó állapotban, magas üvegezett kredenc, fiókos fehér szekrény, nagy asztalok, Arad, Marasesti-utca 17. (4753)

ELADÓ 42-es férfi hócipő, sárcipő, télikabát 8-10 éves gyermeknek. Megtekinthető 1-3-5 között, Arad, Regele Ferdinand-körút 43, földszint. (4758)

KERESZTÉNY 100.000 lejt megfelelő biztosítékok és jövedelem ellenében elhelyezné, esetleg személyesen is közreműködne. Ajánlatokat „Jövefelem” jelígre Reclama-hoz, Arad, Eminescu 4. (4760)

NÉMET nyelv tanítását délutáni órákra gyermekszertető nő vállalná. Címeket Reclama, Arad, Eminescu 4. (4761)

KÉT szép üres szoba konyhabasználatlaltal azonnal kiadó. Cím Löbl Könyvtárban, Arad, Goldis-utca. (4762)

ELSŐRENDŰ, fekete, férfitélikabát, magas, erősebb alakra, jó állapotban eladó. Arad, Episcopiei-utca 9, II. em., ajtó 6. (4763)

HAASZ INGATLAN IRODA, ARAD, EMINESCU-UTCA 30.
Ortutay-palota. Telefon 22-24.
Foglalkozunk házak, földek eladásával és lakáscsk közvetítésével.

Jobb szobalányt azonnalra keresek. Bemutatkozni Annauch-nál, Timișoara III, Vladica Badescu 14. (2308)

Egy világos gyermekkosci eladó. Timișoara III, Brancoveanu 1. (2257)

Eladó énekes kumar, négykerekű kézikocsi, Magyar lexikon, papagáj-kalitka, hegedű-fatok. Timișoara II, Negruzzi 20. (2258)

Egy fekete női télikabát szőrmével, kifogástalan állapotban olesó. Timișoara III, Vasici-tér 5. (2259)

Házmasterpárt családi házhöz felveszek. Az asszonyok fizetés ellenében segédkezni kell. Timișoara III, Martirul Ciordas 19. (2260)

Eladó gyermekjáték butor (szoba-konyha) nagy baba, gyermek-takaréktűzhely és egy eszököpeny 10 éves gyermeknek. Timișoara IV, Dimitrie Sturdza 49. (2261)

Eladó 3-5 évesnek kabátok, 25-ös szandál, 37-es cipők, mind kifogástalanok. Timișoara I, Eugen de Savoia 9, portásnál. (2262)

Lakások a II, III, IV-ik kerületben 3-3 szobások és több egyszerű 1-2 szobás lakás kiadó. Acem boynál, Timișoara I, Lovonici utca 5. (2264)

Szép karikahajós süllyszertető varrógép és két női kabát eladó. Timișoara I, Eugen de Savoia 12, I. em. 7. (2265)

Elveszett szombaton este a Pestalozzi utcától a Neptun fürdőig egy pézma muffi becsülettel megtaláló jutalomért hozza el Timișoara II, 3 August 1 szám, II. emelet ajtó 3. (2266)

Jól főző, lehetőleg ottlakó házvezetőnőt keresünk nagyobb háztartásba, takarító nő mellé. Telefon 23-84 déli 1-4 óra között, Timișoara. (2268)

50 évnél idősebb jól főző nőt keresünk, aki egy nagyobb háztartást elvállal, takarító nő mellett, lehetőleg ottlakót. Telefon 14-28, Timișoara, déli 1-3 közt. (2267)

KERESSEK idősebb gyógyszerészt, vagy gyógyszerésznőt, gyógyszer-tár önálló vezetésére hosszabb időre. Felvilágosításokat Wagner Károly, Pancota, Arad megye ad. (4764)

GYERMEKJÁTÉKOK eladók. Arad, General Cernat-tér 8, ajtó 6, csak délelőtt. (4765)

JÓ ÁLLAPOTBAN lévő kombinált butort megvételre keresek. Cím Reclama-nál, Arad, Eminescu 4. (4766)

BAKKANCS 35-ös, takaréktűzhely és hosszú télikabát eladó. Arad, Episcopiei Rađu-utca 33. (4767)

ELADÓ nagyobb takaréktűzhely, sublod, garnitúra új ruha, angolkabát, diván. Arad, Rusu Sirianu-utca 5, ajtó 1. (4768)

Eladó fürdőkát önfűtő tartállyal és kellekkel, Linoleum átön-ött 7 m. hosszú 2 m. széles használt, de jó állapotban, különféle butorok és 20 kgr. friss koser libaszor, 43-as új korcsolyacipő. Timișoara, Eroilor dela Tisa 33. (2263)

Borbélysegédet keresek azonnalra, állandó alkalmazásra, nem katona-köteles előnyben. Fizetés havonta 2000 lej és teljes ellátás. Veér Zoltán, Turda Nic. Filipescu utca 5 szám. (3965)

Butorozott szoba 1-2 személynek, konyha és fürdőszoba használatlaltal azonnalra is kiadó. Nem zóna. Timișoara III, Odobescu 35/a, ajtó 2. (2270)

Egy fekete hosszú télikabát plüss bélésel és egy söltészürke öltöny eladó. Grün, Timișoara II, Balázs utca 8. (2271)

Üzlethelyiséget keresek azonnalra, józsefváros központjában. Cím a timișoarei kiadóban. (2272)

50 éves magános nő házvezető szakácsnő állást keres, jó bizonyítványokkal rendelkezik. Timișoara I, Matei Corvin 4, házmasternél. (2273)

Keresek gyermekhócipőt 27-28 és 31-32-es számot. Telefon 38-94, Timișoara. (2274)

Egy bejáró mosónő állandó állást kap. Spieluhr vendéglő, Timișoara. (2309)

Ösiperuha, kisebb alakra, alig használt, söltétek gyapju anyagból horgolt, eladó. Timișoara IV, Bratianu 29, III. em., ajtó 14. (3694)

Keresek kétszobás, fürdőszobás konyhás lakást mielőbb. Rusznyák, telefon 14-28, Timișoara, déli 1-3-ig. (2269)

BAKKANCS, fekete, erős, jó állapotban olesón eladó. Timișoara, IV., Muresanu-utca 2, I. emelet, ajtó 8. (2310)

ELADÓ gyermekágy, félháló, ottomán és több tárgy. Timișoara I, Solderer-utca 9. szám, I. emelet. (2314)

ELVESZETT szombaton reggel, e hó 12-én a Bul. Carol és Bratianu-utca sarkon női táska és két kis csomag. Becsülettel megtalálót kérem leadni Timișoara III, Bul. Carol 51, ajtó 15 alatt, jutalomért. Legálább a táskában levő iratok visszaszolgáltatásával is jót tesz. (2315)

FEHÉR báránnyundát javításhoz megvételre keresek. Timișoara I, Solderer-utca 9, I. emelet. (2313)